

CLIMBING HARNESSES

EN Sit harness for climbing.
IT Imbracina bassa per l'arrampicata.
FR Harnais cuissard pour l'escalade.
DE Klettergurt.

ES Arnés de cintura para escalada.
PT Cadeirinha baixa para escalada.
SE Låg klättringssäle.

NO Sittsesle for klatring.
FI Matolat kiipeilygaita.

DK Siddelese til klatring.
NL Zitgordel voor klimmen.

SI Plezalni pas za alpinistično in športno plezljivo.
SK plezlenie. Horolezka sedačka.

TR Tırmanma altı koşumu.
CZ Sedací úvazek pro sportovní lezení.

CN 攀登坐式安全带。



MADE IN EUROPE

EN 12277:2007 - TYPE C



by Aludres S.p.A. via Torchio 22
I-24034 Cisano BG ITALY
Central tel.: +39 035 78 39 95
Central fax: +39 035 78 23 39
www.climbingtechnology.com

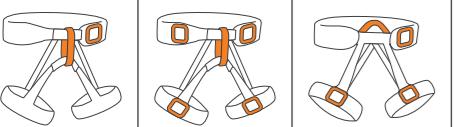
ISTI1-7H130CT_rev.4 11-17

89/686/CEE

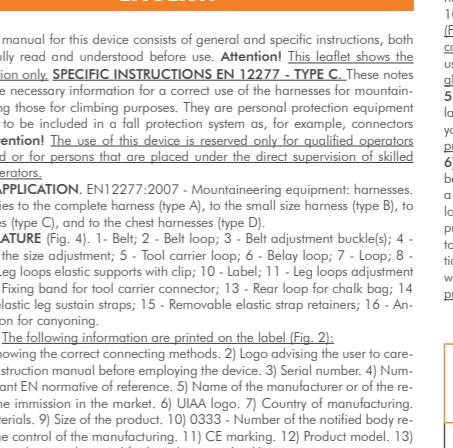
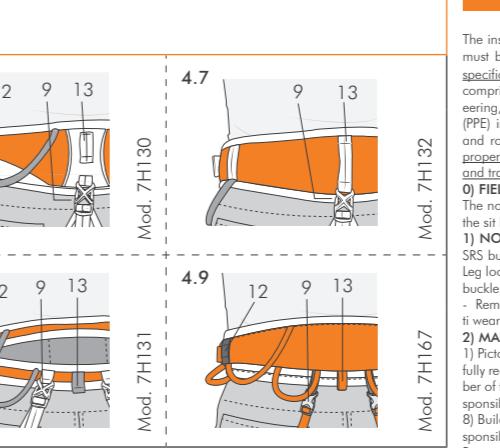
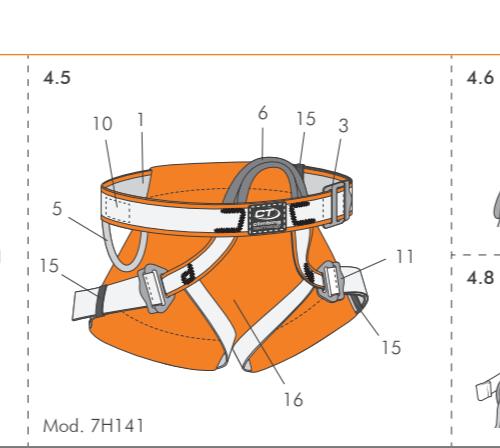
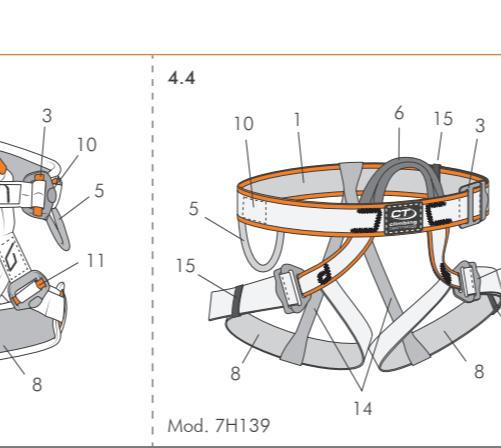
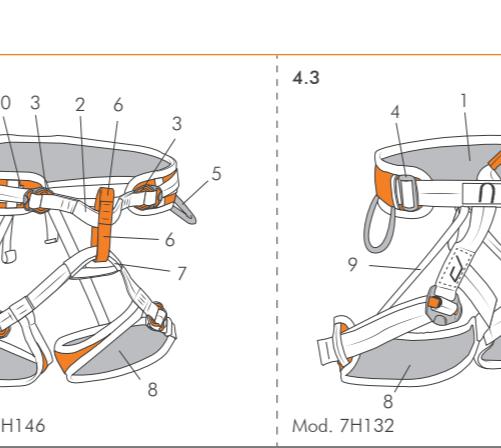
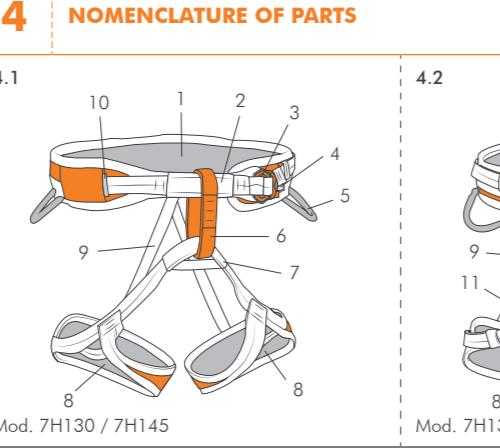
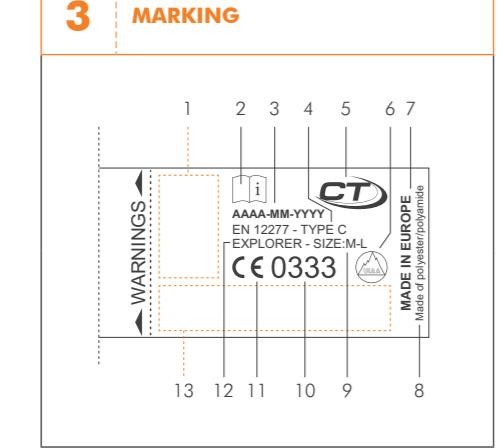
Personal Protective Equipment against falls from a height.

1 MODELS

ON-SIGHT	ASCENT WALL / ANTHEA	EXPLORER
7H130 / 7H145	7H146	7H132



DISCOVERY	PRO-CANYON	CANYONING PROTECTION
7H139	7H140	7H141



The instruction manual for this device consists of general and specific instructions, both must be carefully read and understood before use. **Attention!** This leaflet shows the specific instructions. **SPECIFIC INSTRUCTIONS EN 12277 - TYPE C.** These notes contain all the necessary information for a correct use of the harnesses for mountaineering, including those for climbing purposes. They are personal protection equipment (PPE) intended to be included in a fall protection system as, for example, connectors and ropes. **Attention!** The use of this device is reserved only for qualified operators properly trained or for persons that are placed under the direct supervision of skilled and trained operators.

0) FIELD OF APPLICATION: EN12277-2007 - Mountaineering equipment: harnesses. The harnesses to be combined with device A), to the small size harness (type B), to the sit harnesses (type C), and to the chest harnesses (type D).

1) NOMENCLATURE: 1 - 1; 2 - 2; 3 - 3; 4 - 4; 5 - 5; 6 - 6; 7 - 7; 8 - 8; 9 - 9; 10 - 10; 11 - 11; 12 - 12; 13 - 13; 14 - 14; 15 - 15; 16 - 16.

2) MARKING: The following information are printed on the label (Fig. 2):
1) Pictogram showing the correct connecting methods. 2) Logo advising the user to carefully read the instruction manual before employing the device. 3) Serial number. 4) Number of the notified body responsible for the immission in the marker. 5) UIAA logo. 6) Country of manufacturing. 8) Building materials. 9) Size of the product. 10) 0333. Number of the notified body responsible for the control of the manufacturing. 11) CE marking. 12) Product model. 13) Pictogram showing how to close and fix the adjustment buckles.

3) TRACEABILITY: Discovery and Pro-Canyon models (A): individual serial number (AAAA-MM-YYYY) composed by progressive number (AAAA), month (MM) and year of manufacture (YYYY). Other models: month (MM) and year of manufacture (YYYY).

4) SAFETY CHECK LIST: Check carefully before each use: webbings and stitching do not present cuts, abrasions, burns or corrosion; the buckles don't present signs of wear, holes, cracks or deformations. During use, regularly check the general condition of the device, comprising the correct placing of the components included in the system; pay attention to humidity and ice conditions because they could jeopardize the resistance of the device. **Attention!** It is important to check regularly the buckles and/or the adjustment devices during the use. **Attention!** The performances of a device may decrease due to ageing or to an improper storage.

5) USER'S INSTRUCTIONS:

5.1 - Adjustment: Choose a harness with the suitable size (Fig. 2). Wear the harness so that the belt and the leg loops are positioned at the correct height (Fig. 7). Adjust the belt using the adjustment buckle(s) (Fig. 5), so that it is perfectly to the body, without being too tight (Fig. 6.1). After adjustment, if necessary, if there are no support elastics, so that one hand can pass between the leg loop and the user's leg (Fig. 6.2-6.3). **Attention!** Before use, it is necessary to carry out a hanging test in a safe environment, in order to ensure that the harness has the correct size, it owns the possibility of a suitable adjustment and an acceptable comfortability level for the intended use.

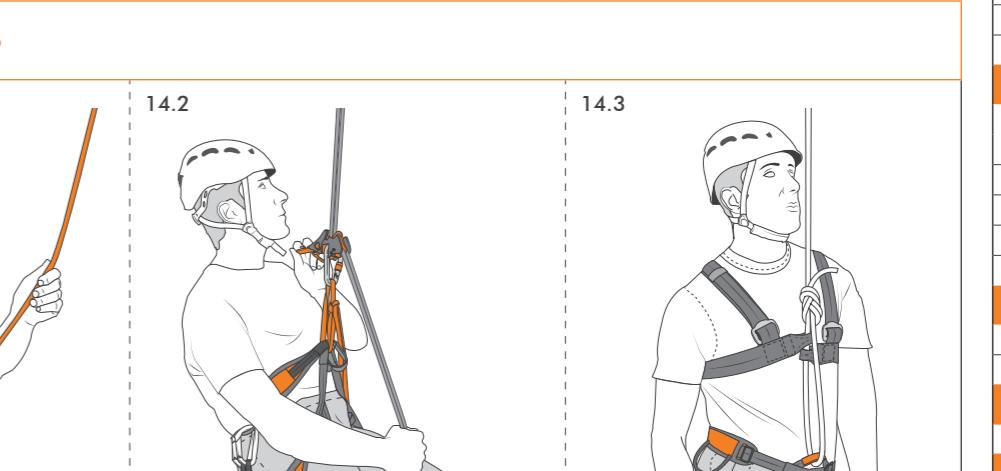
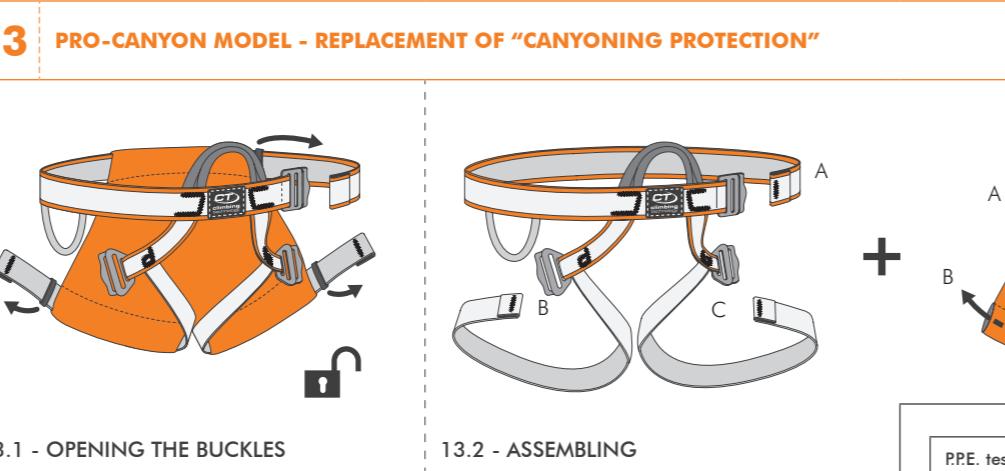
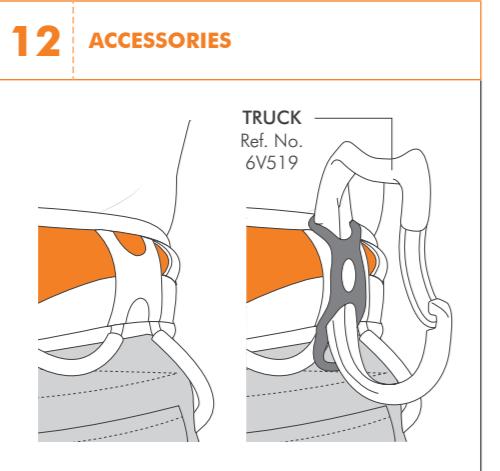
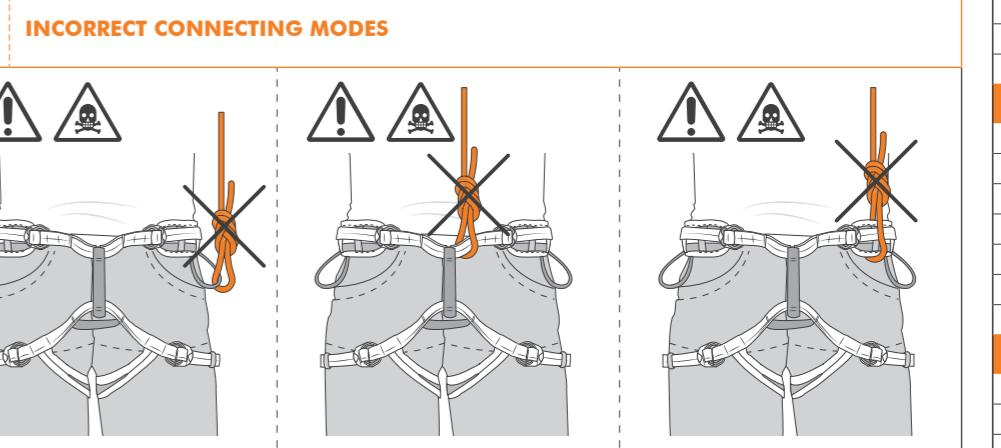
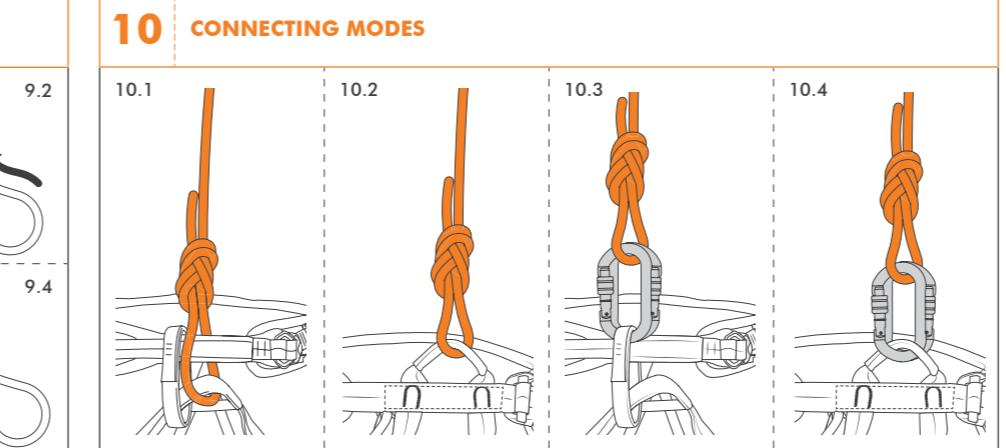
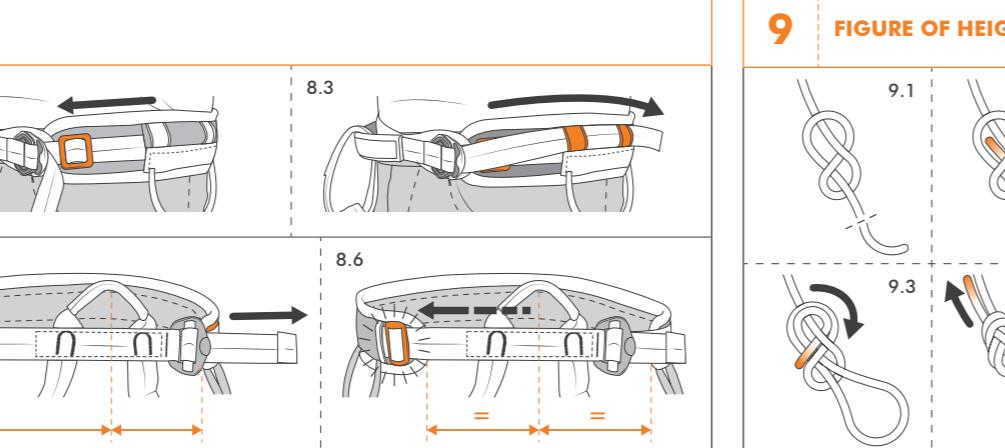
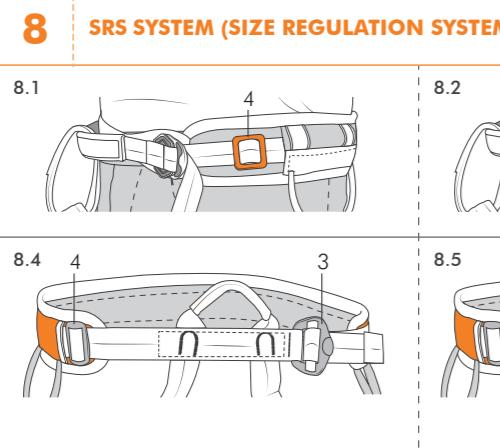
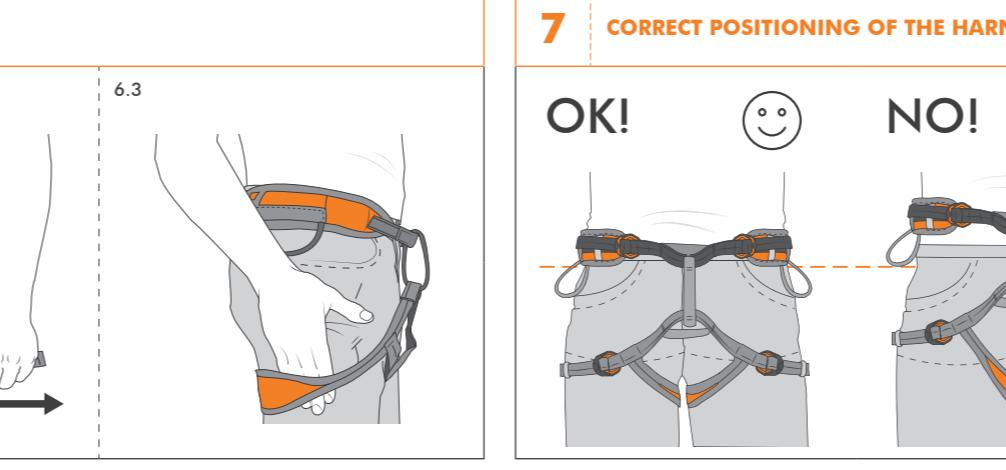
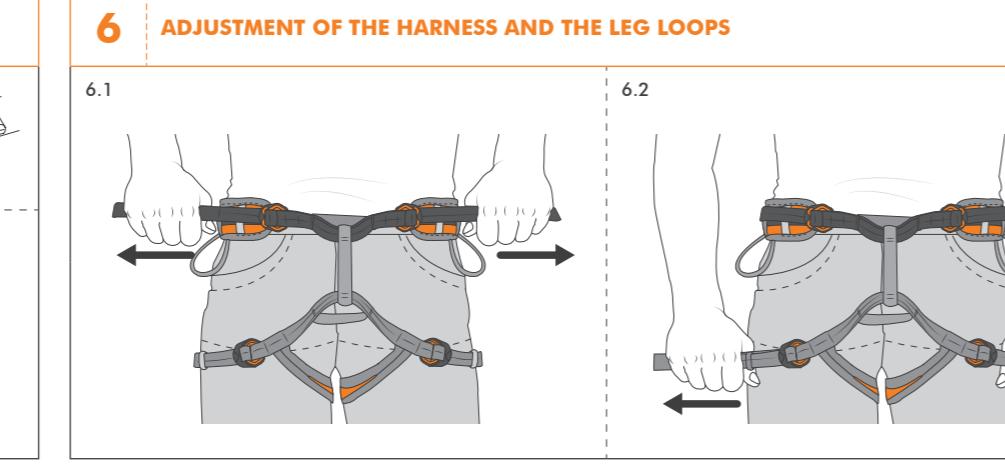
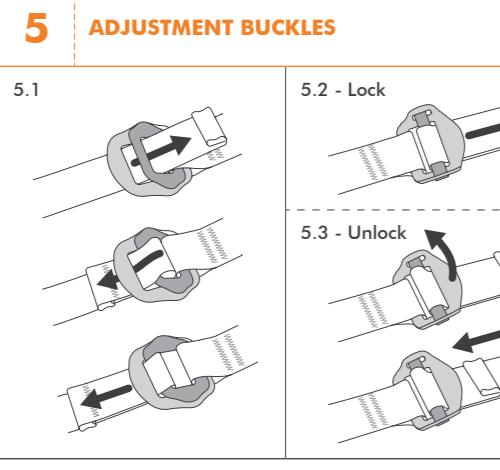
5.2 - SRS SYSTEM (Size Regulation System): After wearing and adjusting the harness as indicated in paragraph 4.1 and use the SRS system for an optimal adjustment of the size. • 7H130 / 7H145. Move the SRS buckle (4) towards the belay loop, so that the final part of the belt is stabilized (Fig. 8.1-8.2). Insert the exceeding webbing into the opposite strap carriers (Fig. 8.3 - 7H132). After adjusting the belt operating the adjustment buckle (3) (Fig. 8.4-8.5), the belt might not be centred compared to the belay loop (Fig. 8.6). In order to optimise the positioning, slip the webbing of the belt inside the SRS buckle (Fig. 8.6).

5.3 - Use: The harness must be only connected to the system through the attachment points intended for this use: single attachment point (belay loop - Fig. 10.2) or double at-

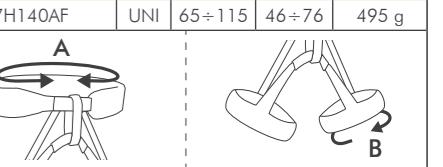
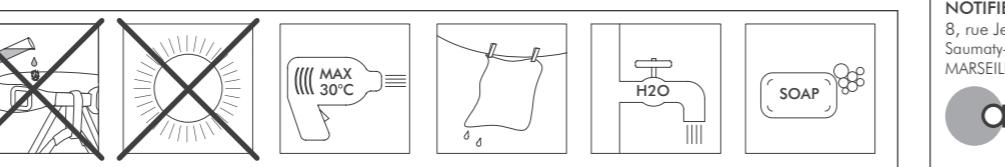
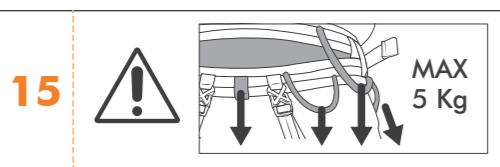
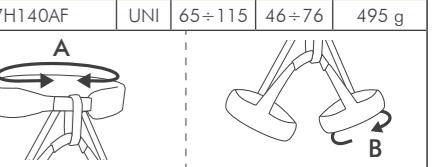
tachment point (harness loop + loop - Fig. 10.1). For connecting the rope to the harness use a figure of 8 (Fig. 9) or two screw gate connectors having opposed gate (Fig. 10.3-10.4). **Attention!** Do not use different attachment points than the indicated ones (Fig. 11). **Attention!** Never use a tie-in method with only one connector, as it may come to be loaded in a wrong position across the gate. The harness of type C can be used combined with a chest harness of type D (Fig. 14.3). **Attention!** The use of a single harness of type D coupled with a harness of type C can lead to risks of injuries.

4.1 - Techniques: The harness can be used in mountaineering activities, for the belay and rappelling. The harnesses to be combined with device A), to the small size harness (type B), to the sit harnesses (type C), and to the chest harnesses (type D).

4.2 - PRO-CANYON: The anti-wear protection present on the Pro-canyon model can be replaced with the opposite spine part Canyon Protection (Ref. No. 7H141). For a correct replacement, kindly proceed as follows: pull the slings out of the belt and leg loops buckles (Fig. 13.1); remove the elastic strap retainers and the domed wear proof protection, and insert the webbing of the belt (A) and of the leg loops (B-C) into the corresponding loops (A-B-C) of the spine part (Fig. 13.2); put again in the elastic strap retainers, close the buckles as shown in Fig. 5.1 and insert the exceeding webbing (Fig. 13.3). **Attention!** Before use, always check that the webbings do not present foldings and are correctly inserted into the buckles.



REF. NO.	SIZE	A (cm)	B (cm)	Model:
ON-SIGHT				
7H130A0	XS	65÷75	46÷50	270 g
7H145A0	S	70÷80	50÷54	265 g
7H130B0	M	75÷85	54÷58	285 g
7H145B0	L	80÷90	58÷62	300 g
7H130C0	XL	85÷95	62÷66	295 g
7H145C0				315 g
7H130D0				310 g
7H145D0				325 g
ASCENT				
7H146G0	XXS	50÷65	34÷45	350 g
7H131AB	XS-S	65÷80	50÷60	430 g
7H146AB	M-L	75÷90	55÷65	410 g
7H131CD	L-XL	85÷100	60÷70	480 g
7H146CD				450 g
7H146DE				450 g
WALL				
7H167AB	XS-S	65÷75	50÷60	355 g
7H147AB	XS-S	65÷80	45÷60	335 g
7H147CD	M-L	75÷90	50÷65	355 g
7H167CD	M-L	75÷90	55÷65	375 g
7H147DE	L-XL	85÷100	55÷70	375 g
7H167DE	L-XL	85÷100	60÷70	395 g
ANTHEA (developed for woman)				
7H168AB	XS-S	60÷75	50÷60	345 g
7H148AB	XS-S	60÷75	45÷60	335 g
7H148CD	M-L	70÷85	50÷65	355 g
7H168CD	M-L	70÷93	55÷65	365 g
7H148DE	L-XL	80÷95	55÷70	375 g
7H168DE	L-XL	80÷100	60÷70	385 g
EXPLORER				
7H132BC	S-M	60÷80	50÷62	360 g
7H132CD	M-L	75÷95	58÷70	375 g
DISCOVERY				
7H139AF	UNI	65÷115	46÷76	350 g
PRO-CANYON				
7H140AF	UNI	65÷115	46÷76	495 g



GENERAL INSTRUCTIONS

EN General instructions for use.
IT Istruzioni d'uso generali.
FR Instructions générales pour l'utilisation.
DE Allgemeine Gebrauchsanweisungen.
ES Instrucciones generales de uso.
PT Instruções gerais para uso.
SE Allmänna instruktioner för användning.
FI Yleiset käyttöohjeet.
NO Generell bruksanvisning.
DK Generel brugsanvisning.
NL Algemene instructies voor gebruik.
SK Všeobecné pokyny na použitie.
TR Genel kullanım talimatları.
RO Înstrucții generale de utilizare.
HU Általános használati utasítások.
CZ Všeobecné pokyny k používání.
GR Τεχνικές σύγχρονης χρήσης.
PL Ogólne instrukcje stosowania.
RU Общие инструкции по эксплуатации.
JP 使用のための一般的な手順.
CN 通用说明



check that these are all legible even after use.

5.1 LIFE SPAN. The actual life span of a device cannot be predicted precisely, as it is influenced by many factors (environment of use, weather factors, storage conditions, frequency and intensity of use, etc.) but it is possible to estimate its maximum life span, which is constituted by an initial period of optimum storage and/or a period of operational life. For textiles or plastics, the maximum life span is 12 years, starting from the first use of 10 years if used occasionally; 5 years if used frequently.

5.2 MANOMISSIONI E RIPARAZIONI. Qualsiasi alterazione o manomissione fa perdere immediatamente il diritto alla garanzia ed è vietata perché può compromettere la sicurezza del dispositivo stesso. Le riparazioni, ovviamente possibili, devono essere eseguite dalla società di assistenza autorizzata dal costruttore.

5.3 LUBRIFICAZIONE. Nei dispositivi metallici, in caso di necessità, lubrificare le eventuali parti mobili usando esclusivamente oli spray o base siliconica. **Attenzione!** Quantità di olio eccessive faranno sì che il dispositivo si rompa.

5.4 GARANTIE. La durata della garanzia è di 3 anni a partire da quella della data d'acquisto. Per metalli produttori sono dei massimi i limiti di tempo per la garanzia di fabbrica.

5.5 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.6 AVVERTIMENTO. Per metalli produttori sono dei massimi i limiti di tempo per la garanzia di fabbrica.

5.7 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.8 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.9 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.10 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.11 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.12 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.13 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.14 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.15 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.16 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.17 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.18 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.19 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.20 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.21 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.22 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.23 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.24 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.25 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.26 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.27 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.28 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.29 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.30 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.31 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.32 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.33 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.34 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.35 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.36 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.37 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.38 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.39 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.40 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.41 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.42 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.43 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.44 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.45 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.46 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.47 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.48 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.49 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.50 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.51 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.52 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.53 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.54 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.55 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.56 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.57 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.58 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.59 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.60 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.61 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.62 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.63 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.64 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.65 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.66 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.67 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.68 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.69 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.70 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.71 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.72 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.73 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.74 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.75 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.76 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.77 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.78 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.79 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile è di 12 anni, partendo dall'uso di 10 anni se utilizzato occasionalmente; 5 anni se utilizzato frequentemente.

5.80 LIVELANDS. Nei dispositivi metallici, la massima vita utile



Инструкцията за употреба на това устройство са съставени от една общча част и една специфична, и двете трябва да се прочетат внимателно преди употреба. **Внимание!** Този лист съдържа само общи инструкции. В сайта www.climbingtechnology.com можете да намерите допълнителна информация, други езии и/или оствременени варианти на инструкцията за употреба, декларации за съответствие ЕС.

1) ОБУЧЕНИЕ И ФИЗИЧЕСКА ФОРМА. Деянностите, свързани с използването на това устройство са потенциално опасни и то треба да се използва единствено за обучение и инструктиране лица. Преди употреба, е важно: да сте получили подходящи образование и обучение или, при необходимост, специално обучение за използване на устройството; да сте запознали с устройството, да сте в перфектна психическа и физическа форма. **Внимание!** Употребата на алкохол или психотропни вещества, включително и лекарства, които могат да променят възприятието, чувствителността и вниманието, треба непременно да се избегва.

2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРЕД УПОТРЕБА. Преди употреба: четете и разбирайте на общие и специфични инструкции, които трябва задължително да приложвате всяко устройство; уверете се, че оборудването като цяло е в перфектно работно състояние, подхождащо е за предвиденото приложение и всички елементи са взаимно съвместими и в съответствие с правилата, разпоредбите и директивите в сила; проверете, дали системата е правилно сподена и дали различните компоненти работят без да оказват въздействие един на друг. **Внимание!** Всички проверявате съществеността на всички елементи и използвате възможността им от тях може в действителност да бъде поне или помалко пътятък се, което са дълги на различни фактори (изгарядане на обивката, евентуални повърхности обработка, неподходящ диаметър, мокри или замедени възможности).

3) УПОТРЕБА НА ЛИЧНА УПОТРЕБА. Всички носи отговорност за свояте решения и действия; всеки, който не е в състояние да поеме тази отговорност, не трябва в никакъв случай да използва тези устройства. Отговорността на производителя се ограничава до дефекти в изработката или дефекти използвани материали. **Внимание!** Надаването на лични предварени средства не определя изграждането на рискове, потенциално съмртвотворни. **Внимание!** Никога не използвайте едно устройство, на което не се познава пълния цикъл на живот или което не е припроизвеждано с надлежната документация (инструкции за употреба, евентуални контролни листовки и др.).

4) МАРИРОВКА. Напишите обозначения върху устройството, могат да се появят на различни места, в зависимост от размера на съоръжението. **Внимание!** Не отстранявайте етикетите или маркировките и проверявайте, дали всички те са четливи до и след употреба.

5) ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ЖИВОТ. Трудно е да се препредмети с точност

действителната продължителност на живот на устройството, тъй като тя се влияе от многостта фактори (среда на употреба, климатични фактори, условията на съхранение, честотата и интензивност на употреба и др.), но е възможно да се изчисли приблизително максималната продължителност на живот на 12 години посочената дата на производство, докато продължителността на експлоатацията на живот може да се изчисли приблизително въз основа на честотата на употреба: 10 години при редка употреба; 5 години при честа употреба; 1 година при интензивна употреба или при професионална / търговска употреба (напр. курсове, отдаване под наем и т.н.). За металните продукти максималната продължителност на живота теоретично е неопределено, но все пак е желателно да се замени след 10 години употреба.

6) ОТСТРАНЯВАНЕ. Незабавно преустановете употребата на устройството, ако максималната продължителност на живот е била превишена; ако се окаже износено, несъвместимо с посъвременни съоръжения или негативно поради нормативни промени; ако резултатите от проверките не са задоволителни; ако не се изгуби във времдна ситуация или при сърдечно-диабетни заболявания, докато не се констатира дефект или деградация при визуална проверка, неговата пръвоначална устойчивост може да бъде сериозно намалена. **Внимание!** Уничтожете негативното оборудване, за да не предадате поиздражната му употреба.

7) ИЗВАЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА. В края на животния цикъл на устройството, т.е. при изчерпване на неговата оперативност, трябва да бъде изведено от употреба, вземайки под внимание потенциалното му въздействие върху околната среда. За тази цел се препоръчва продуктът да се изхвърли съобразно действащото законодателство в страната, на чиято територия ще се изхвърли устройството, въздействието на устройството може да се ограничи до единкратна употреба, като се номери, включено в извънредна ситуация (спирни парния или поддържан на мащаб, екстремни температури, контакт с вредни химикали или остра ръбова и др.). В случаи на съмртвотворни функциониращи и добре състоянието на съхранение на съоръжението, въздействието се изхвърля съгласно действащото законодателство в страната, на чиято територия ще се изхвърли устройството.

8) УМИШЛЕНИ ПРОМЕНИ И РЕМОНТИ. Всичко изменение или умишлено промяна на апаратура независимо от характера и мястото на извършване не са задоволителни; ако не се изгуби във времдна ситуация или при сърдечно-диабетни заболявания, докато не се констатира дефект или деградация при визуална проверка, неговата пръвоначална устойчивост може да бъде сериозно намалена.

9) СМАЗВАНЕ. При металните съоръжения, в случай на необходимост, смажете всички движещи се части, като използвате единствено масло спрей на силиконова основа. **Внимание!** Прекомерното количество масло подпомага изгарядането на прах или замързването. Отстранете с влажна кърпа евентуални изтичища от масло.

10) ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСВАНЕ. Избягвайте контакт с изчезналите на топлина, абразивни и рехави материали, корозивни вещества или разтворители. Измийте с чиста вода и, ако е необходимо, добавете минимално количество неутрален сапун за отстраняване на употребявани съоръжения, погънати в същите.

11) СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ. За оптимално съхранение, поставете напълно изсъхнатите устройства при стабилна температура, в добре проветрени помещения. Не излагайте съоръженията на въздействие на химически агресивни вещества, големи количества прах и замързващи или среди с висока концентрация на сол.

12) ГАРАНЦИЯ. З години от датата на закупуване, срещу фабрични дефекти и дефекти използвани материали. Изключени от гаранцията са: нормативно износено, неподходяща поддръжка и съхранение, неправилна употреба или злоупотреба, подправки или неподложен ремонт, несъпътстване на инструкции за употреба. Производителят отварява всяка отговорност за преки, непреки или сложни последствия, включително всяка щета, в следствие на неправилна употреба на съоръженията, включително и правилната употреба в случаи, които не са поддържани, за да бъдат гарантирани съответните стандарти за безопасност.

13) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

14) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

15) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

16) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

17) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

18) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

19) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

20) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

21) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

22) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

23) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

24) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

25) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

26) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

27) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

28) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

29) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

30) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

31) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

32) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

33) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

34) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

35) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

36) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

37) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

38) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

39) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

40) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

41) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

42) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

43) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

44) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

45) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

46) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

47) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

48) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

49) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

50) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

51) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

52) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

53) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

54) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

55) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

56) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

57) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

58) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

59) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

60) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

61) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

62) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

63) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

64) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

65) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

66) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

67) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

68) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

69) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

70) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

71) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

72) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

73) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

74) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

75) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

76) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

77) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

78) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧАСТИЦА. Адаптиращата част съдържа сърдичка, която съединява съоръжението със сърдечната част на устройството.

79) СЪРДИЧКА И АДАПТИРАЩА ЧА